

2016PO2477

MINISTRY OF HEALTH AND CHILD WELFARE

# CHILD HEALTH CARD

ZIMBABWE



17 FEB 2018

MATERNITY CENTER  
PHONE: 0260464  
NATIONAL  
HEALTH INSURANCE

## GOOD INFANT FEEDING PRACTICE

Give breast milk only for the first 6 months.  
Introduce solids and liquids from 6 months.  
Continue breast feeding up to 24 months or  
beyond unless counseled otherwise by a  
health worker.

29 MAY 2017

## KUDYA KWAKANAKA KWEMWANA

Ipai mwana mukaka wezamu chete pamwedzi  
mitanhatu yekutanga.

Ipai kumwe kudya kana kunwa kubva pamwedzi  
mitanhatu.

Rambai muchiyamwisa kusvika pamakore maviri  
kana kudarika kunze kwekuti makurukura  
neveutano.

## INDLELA ELUNGILEYO YOKONDLA UMNTWANA

Nika umntwana uchago lwebele lodwa kunyanga  
eziyisithupha zokuqala zokuzalwa.

Qalisa ukunika umntwana okunye ukudla  
lokunathwayo nxa eselenyanga eziyisithupha.

Qhubeka umunyisa umntwana aze abe leminyaka  
emibili kusiyaphambili, ngaphandle uxwayiswe  
ngabezempilakahle.

NAME(S) OF CHILD: EnactedSURNAME OF CHILD: TsopotsaSEX: Girl DATE OF BIRTH: 12/03/2017PLACE OF BIRTH: Kuwadzona Poly

HEALTH CENTRE:

PHYSICAL ADDRESS: 4340 93 closeKuwadzona 5FULL NAME OF MOTHER: Lakine KamieFULL NAME OF FATHER: Nyasha Tsopotsa

MOHCW 2012 version

For more information visit your nearest health facility

## SALT AND SUGAR SOLUTION (SSS)

Give this SOLUTION as often as possible  
in case of DIARRHOEA and continue feeding  
and breastfeeding. Take the child to the health  
facility for further assessment.

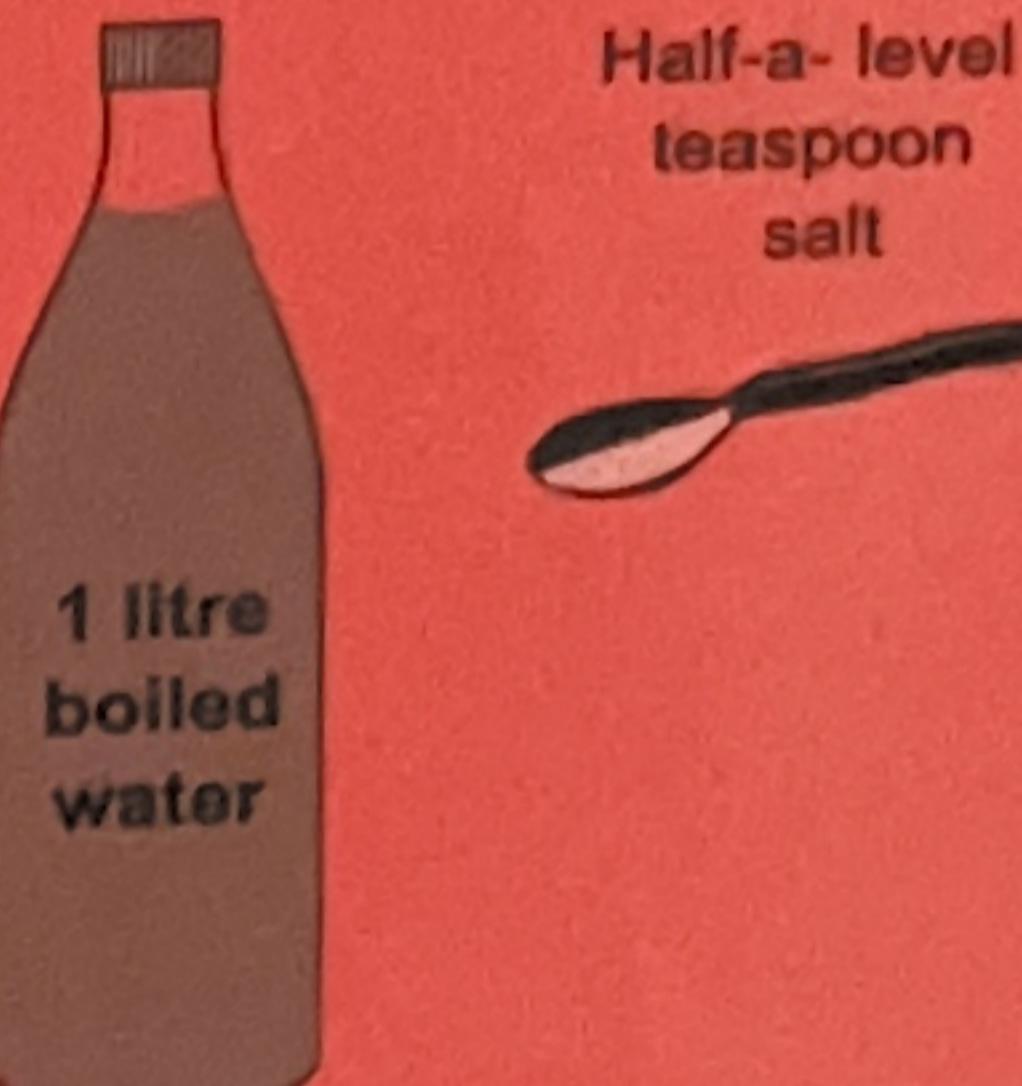
## MVURA INE MUNYU NESHUGA

Ipai mwana MVURA iyi nguva dzose kana ane  
MANYOKA moramba muchimupa zvokudya  
nekumuyamwisa. Endesai mwana uyu  
kuchipatara anoongororwa.

## AMANZI ALE TSWAYI LETSHUKELA

Nika umntwana AMANZI la ALETSWAYI  
LETSHUKELA sikhati sonke uma ele  
SIHUDO, njalo uqhubeke umupha ukudla  
kanye lokumunyisa. Hambisa umntwana  
esibhedlela ukuba ayehlolwa.

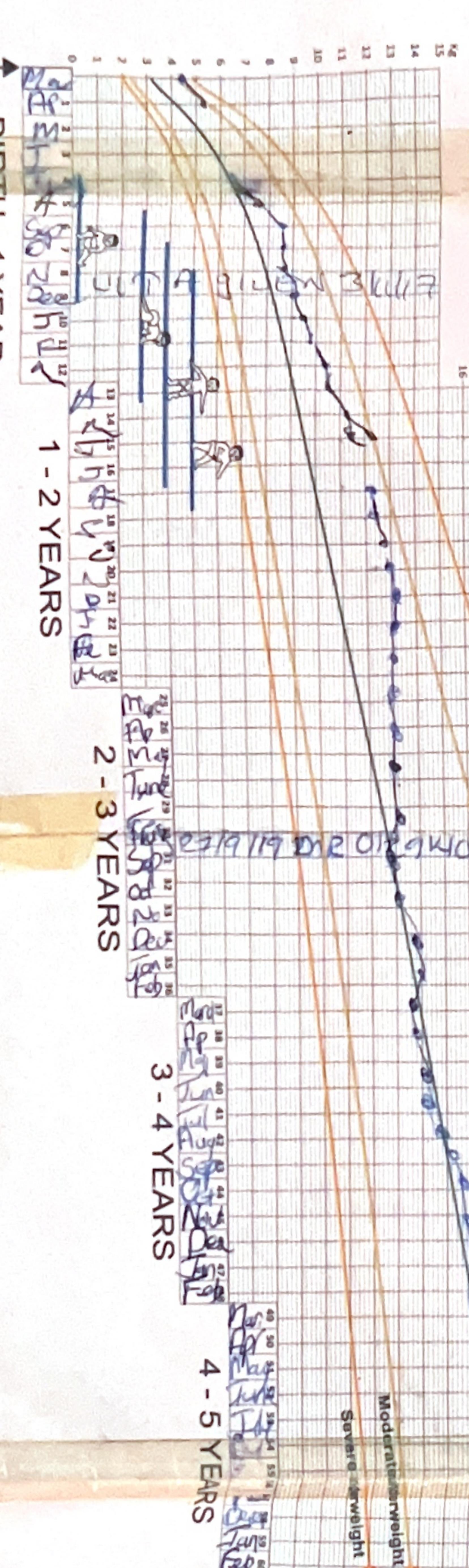
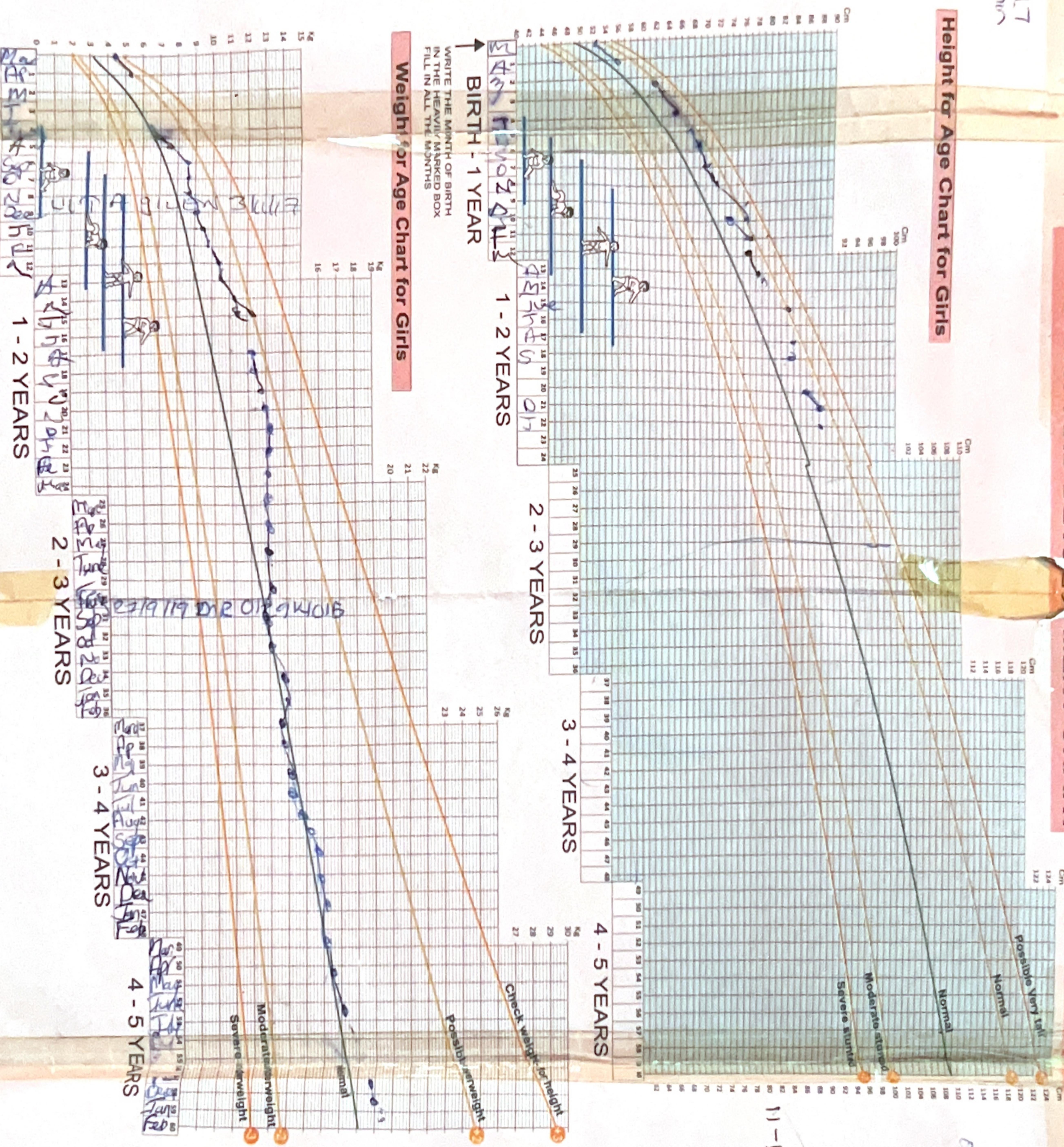
6 level teaspoons  
sugar



## NOTES

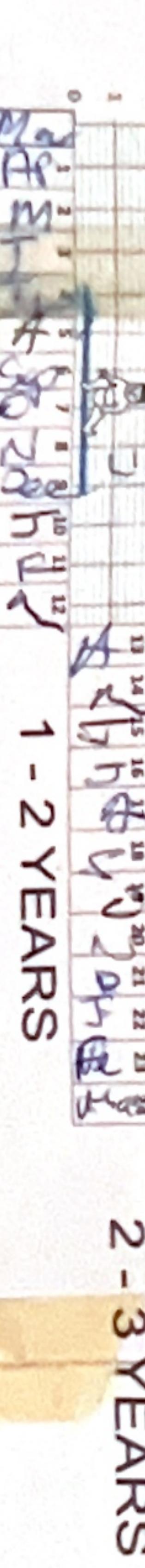
22/11/17 PN  
Ht 1  
PFTT 1  
LTC 36 cm  
CC 35 cm  
Cord off nasal  
Skin blood  
Reflexes present  
Gums hypotonia  
Catheter for  
Spine NAD  
CVC sensitized

# GROWTH AND DEVELOPMENT CHART



**BIRTH - 1 YEAR**

WRITE THE MONTH OF BIRTH  
IN THE HEAVILY MARKED BOX  
FILL IN ALL THE MONTHS



**DANGER**  
Find out why  
and counsel

**GOOD**  
Means the child  
is growing well

**WATCH**  
Watch the direction of the line  
showing the child's growth

**GOOD**

**VERY DANGEROUS**  
May be ill. Needs  
extra care

\* No MUAC for babies less than six months